

FELVIDÉK.

FELSŐ-MAGYARORSZÁGI KOZLÓNY.

Megjelen hetenkint kétszer:
csütörtökön és vasárnap.

Előfizetési díj:
Egy évre 8 frt
Félévre 4 „
Negyedévre 2 „

Az előfizetési pénz k és kéziratok a szerkesztőséghez küldendők —

Hirdetések díja:

Egy négyszer hasábozott garmonl sor 5 kr. — Bélyegdíj minden beig-
tatás után külön 30 kr.

Nyilttér soronkint 15 kr.

a hirdetések s azok díjai a kiadó-
hivatalba utasítandók.

Kiadó:

Ifj. Werfer Károly.

Kiadó-hivatal:

Pönteza 342. sz. a. a ferencziek egyháza mellett.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

Bánóczy Ferencz.

Szerkesztési iroda: Kovácsutca 380. sz. Rudaaház.

Szerkesztő-társ

Karsa Tamás.

Körültekintés vidéki gazdaságunkban.

IV.

Az egyes hiányok részletes taglalása.

A világtörténelem bár mely korszakára vetve egy tekintetet, könnyen meggyőződhetünk a felől, hogy az emberek szokásai, szükségletei erkölcesire stb. a környülmények, melyek között élnek, a leglényegesebb befolyást gyakorolják: továbbá hogy mentül alantabb fokán áll a miveltségnek valamely nép, annál erősebben a ösztönszerűbben ragaszkodik hagyományos szokásaihoz.

E két meg nem czáfolható észleletet figyelembe véve, legkevésbé sem csudálkozhatunk, ha a különben is zsbibasztó környülmények között élő, — különösen a városok s kereskedelmi helyektől távolabb eső népe vidékünknek, előbbeni slendrián gazdasági rendszeréből, s hiányosnak bizonyodott szokásaiól kieviczkelni nehezen bír.

Ezen, mezei gazdaságunk főbb hiányai, nézetem szerint következők: 1-ször a trágya előállításával arányt nem tartó, s ennek következtében a föld természetes termő erejét évről évre fogyasztó, vetésforgás. — 2-or Hibás eljárás, úgy a trágya készítés és trágyázásnál, valamint a föld megmivélése, s az egyes vetemények alá való elkészítésénél. 3-szor az állat tenyésztés, hizlalás, gyapju stb. előállítása és kezelése körüli közönyös gondatlanság.

Készítsük meg már most ezen főbb hiányok részletes taglalását. a) A trágya előállításával arányt tartó-e vetésforgásunk, vagy sem? e kérdés kétféleképp fejthető meg elméletileg s gyakorlatilag.

A tudományos gazda, ki szántóföldjének alkatrészét vegytanilag vizsgálja, az egyes növények külön táp igényeit kész tabellájából ismeri, s ennek folytán vetésforgását, trágyakellékét stb. papiroson számítja ki, s készíti el, számokkal felel e kérdésre.

Mi, kik a tudományos képzettség ezen fokát nélkülözzük, kit gazdaságunk jelen helyzetében, kereskedelmi s pénzübeli viszonyainkat tekintetbe véve, még talán jó ideig nélkülözhetünk is — e kérdésre a gyakorlatból merithetünk feleletet, és pedig helyes csak úgy, ha egyes rendkívüli időjárású évek eredményétől tévutra nem vezettelve, néhány évi pontosan feljegyzett adatok által győződünk meg földünk termő erejének gyarapodása vagy hanyatlásáról, mire azonban fájdalom mentül kevesebb gazda fordíthatja figyelmét a mindenféle önkéntelen kötelezettségekből eredő örökös szorongattatás, ijesztgetés és executiók elkerülése, beállítás vagy megszüntetése foglalván el minden idejét, s gondolkozási tehetségét, én részemről mielőtt akár az egyik, akár a másik mód szerint e tekintetben csálhatatlan meggyőződést szerezhetnék, azon hitben vagyok, hogy vidékünk nagy részének vetésforgása ily kimerítő, vagyis a trágya előállításával arányt nem tartó, még pedig kétféle módon. 1-szor a földnek megérlelt veteményekkel, pihenés nélküli folytonos használata által, mit különösen kisebb birtokosok, leginkább a volt urbéresék folytatnak. 2-or Az olykori pihentetés vagyis rendes ugar hagyása mellett is, nagyobb területű birtokoknál mind azon helyeken, hol elegendő befektetés híján, szántóföldjének hatod részét sem képes a birtokos illően megtrágyázni. — Félre nem értetés tekintetéből e helyen szükségesnek látom megjegyezni, hogy ezen mind két állításom, csak vidékünk jelen helyzetére s folytatott vetésforgására szól; jól tudván azt, hogy más környülmények között, s

helyesen választott vetésforgás mellett, valamint az ugar nélkülözhető, úgy szinte szántóföldünk heted, nyolczad, sőt tized részének évi megtrágyázása mellett is, fentartható egyaránt földünk termőképessége.

b) A trágyázás s annak kezelésénél hibás eljárás csaknem általános, úgy hogy alig találunk néhány birtokot, ki trágyájának kezelésére vagy a szántóföldre kihordatása után — helyes felhasználására, némi gondot fordítana, vagy csekély kézi ereje miatt fordíthatna. — Jó lehet, korunkban a chemiai ismeretekben tett nagy-szerű előhaladás folytán, a trágya kérdés valódi trágyatudományyá léptettetett elő, s ha már jelenben is fontos vivmányokat mutathat elő, és jövőbeni hordereje valószínűleg nagyszerű leend — annak tanulmányozása és alkalmazása, bizonytalanság és pénztelenségben sinlő kereskedelmünk és gazdaságunk jelen helyzetének változtáig reánk nézve nem épen kerülhetlen, mindazonáltal az e tekintetbeni előhaladás, legalább azon fokig, a meddig nagyobb-szerű pénzübeli befektetéseket nem igényel, felette kívánatos és hasznos volna.

A legfőbb és károsabb, csaknem általános hiba a trágyának a szántóföldre kihordatásánál történik, apró kupaczkokban vágatván az le, s elhintetlen hagyatván, jó ideig; minek rendszerinti következése, száraz időjárás mellett pedig, a trágya éltetőbb részei az eső által lemosattatván, s a földbe beveretvén, legszükségesebb test részeitől fosztattatik meg, mit az így trágyázott földbe vetett élet, legjobban maga igazol az által hogy az egykori kupaczkok helyét rajta, évek mulva is meg-láthatni.

Felső-Magyarországi utvonatok, s a vas-pályák árszabályozása.

A kassai kereskedelmi és iparkamarának a cs. k. kereskedelmi és népgazdasági miniszteriumhoz intézett jelentése.

(Vége.)

5) Az utazó közönség kényelmére való nagyobb gondoskodás, különösen pedig:

a) Az állomási helyiségek kellő felállítására; miután az utasoknak, p. o. a Csány és Forró-Encsi állomáson gyakran elkésni szokott vonatokra huzamos ideig kell várniok, s azokon sem elhelyezést, sem a felülés- vagy leszállásra alkalmas helyiséget s még kevesbé találnak egy éttermet; és a 11 1/2 miföldnyi hosszú vonalon Miskolcra Kassáig még csak egy pohár bort vagy kávét sem kaphatnak.

b) A pénztárak korábbi megnyitása. Mert ha egy részt értjük, hogy oly pálya állomásokon, melyeken igen sok vonat megyen keresztül a pénztárak a vonat elindulása előtt nyithatók fel, úgy más részt fel nem foghatjuk, mi okból vannak csak oly rövid ideig nyitva pénztárak p. o. Kassán vagy sok más tiszai pálya állomásán, hol naponkint alig 2-3 vagy négyszer fordul meg egy vonat, és az utasoknak sokszor minden sietés mellett alig marad idejük jegyüket kiváltani, podgyászukat feladniés egy helyre vergődni.

c) Azon rendeletek szigorubb ismétlése, melyek az összes pályaszemélyzetet, mint egy magány vállalat szolgálatában álló egyéneket, a közönség irányában a legnagyobb udvariasságra kötelezik.

d) Megtöltés annak, hogy forgalomban levő pénzenek visszautasítottak.

Hogyan és mennyire szállíttassanak le legcélszerűbben a tiszavidéki pálya árszabályai, annak meghat-

rozása a pályatársaságra és az árszabály kérdésnél szintén érdekelt magas kormányra marad. A kamara azonban a legcélszerűbb rendszabályt abban gondolja létesíteni, hogy a Kassa-Miskocz-Pesti vonalon az árszabály e helyek valódi távolsága szorint nem pedlg a jelenlegi Tokaj, Debreczen és Szolnokon át ép úgy terhes és káros, mint legkevésbé önkénytes kerülés hossza szerint határozatlansék meg.

Bátorkodik végre alólrít kamara a jelen alkalmat arra használni föl, hogy a felső-magyarországi kereskede-s és ipar minden ágait oly nagyon érdeklő magyar vasuthálózat további kiépítése ügyében, nevezetesen pedig azon vonaloknak, melyek e kamara kerületét érintik, megjegyezze, mikép eziránti nézeteit 1864-i aug. 18-án 130. sz. alatt kelt magas kibocsátvány folytán, ugyanez évi october 16-án 433. sz. alatti jelentésében körülményesen és alaposan nyilvánította, ezen nyilatkozatához azonban még hozzáadni kénytelen, mikép a következő pályák életbeléptetése ezen kamara kerületének is különös érdekében fekszik:

1) Egy felsőmagyarország-galicziai pálya; S.-A.-Ujhely városa községének a magyar kir. helytartótanács-hoz intézett folyamodványa értelmében, mely a tiszai pályának szerencsi állomásából kiindulva a Hegyalja egész hosszában Szegi-Long, Liska, Tolosa, Zsadány, Olasz, Petralo, Sárospatak és S.-A.-Ujhelyen keresztül Galicziáig azon kereskedelmi forgalom érdekében vezetettnek, melyet a 2. mellékletben kimutatott nagy borteremelés — és az ezen vidéknek körülbelöl 300,000 hold nagyon termékeny földön természetelt gab-nanemüi igényelnek.

2) A most építésben lévő pest-losonci pályának Sajó-Tarjánon át Miskolcczal egy összekötő mellék-vonal felállítására.

LEVELEZÉS.

Abaujából. Ránk, július 25-én. Accidit in puncto, quod non sperabatur in anno! Az itteni fürdő-helyiség Ránky Antal ur tulajdonához tartozó oldalán, mert a nagyobb nygyvezett herleini rész a magas kincstár sajátja, és pedig ugyancsak fentebbi tulajdonos lak-házánál e hó 22-én éjjel, egy a családi körhöz tartozó, s épen azon alkalommal névnap estélyre megérkezett urnő ékszerével, kiszámítás folytán, ocsmány tolvajlás követtetett el. Az elorzott tárgyak értéke pár száz forintnyi, köztük egy D. M. betükkel jegyzett zsebkendő. A tettes megkerítésére tett intézkedések még eddig sikerhez nem vezettek. Közbiztonsági szempontból az ily nyilvános helyeken állandóan működő közigazgatási kö-zegek részéről igen célirányos volna folytonos és szigoru ellenörködést vezetni minden egyes idegen ellenében a megkivántató igazolási jegyek bevétele s távo-zásuk esetében kiszolgáltatása által, hogy a tisztas vendégek nyugalma egy könnyen meg ne zavartassék.

Csak pár nap előtt önmagamtól kérdezém, lesz-e a jelen fürdőidény folyama alatt tánczvigalom? és ime, már is bizton közvétehetem a magas kincstártól bérlő vendéglős Brisky János urnak azon gyors elhatározását, hogy ő, a vendégek iránt meg nem feledkező figyelmé-nél fogva, így is fuszerezni ohajtván a kirándulók kedv-telt szórakozásvágyát, s a tánczban élet kereső fiatal-ság kielégítésére ez év augusztushó 13-án vasárnapi napon egy ünnepélyes tánczvigalmi estélyt, nem különben aug. 15-én Nagy-Boldog-Asszony napján az itt működő mis-kolcei származású Vattay Antal zenetársulata egy má-sodik daridót rendezend. A regényes helyiség, az eny-het adó ásványforrás, az időszaki felügyelő Vágner Ede ur előzékeny elszállásolási gondossága, a szolgálati készség, s az őszhangzatos zene, kapcsolatban fejedező reményeinkkel, — mindmegannyi tényezők reá, hogy a mulatni ohajtóknak egyaránt teljes meglégedést bizto-sítsanak.

Azt, hogy itt a kassai polgári közönség élvezetes nyári időtöltést ne találjon, képzelnem nem tudom; miután

a katonai tisztikar. Élen a tábornok és ezredessel, csak tegnapelőtt is nyilatkozólag jól találta magát. Mennyire fog majd telni? — meglátjuk.

Felső-Zemplénből. Megyénk Orosz-Kázmér nevű helységében, vagy 6 hét óta előbb százankint azután, ezrenként özőnik a nép búcsúszerű járatokra. Valóban sajnálatos dolog, hogy népünk anyira hátravan a művelődésben, miszerint magát egy pusztá hir által ennyire félre tudja vezetetni. Egy koldus asszony avon állítására ugyanis, hogy neki egy forrás közelében az erdő szélén a fák felett lebegve Szűzmária megjelent, előbb közel, most pedig már mindig messzebb s messzebb fekvő vidékekről özőnik a nép Orosz-Kázmérra, a Varannóhoz nem messze, a regényes csicsvai várron meggett egy keskeny völgyben fekvő eldugott kis faluba. A néphez, mint mondják, hetenkint háromszor megjelen azon koldus asszony, s mondja nekik, hogy ő most itt és itt, így s így látja Szűmáriát és beszél vele, a nép a koldusnő tetteit és színészkedő arcz és tagjátékkal kísért szavaira azután tömeges fohászokadás közben leborul, s azután egymást kérdi, hogy látta e Szűmáriát, egyik a másiknak aztán azt mondja, hogy ő ugyan nem látta, de neki ez és ez mondta, hogy ettől s ettől hallotta, hogy ő látta. Azután meritenek e végre hozott korsókba vizet az ott lévő forrásból, melytől még senki sem gyógyult meg semmiféle bajából. Volt egy nap, midőn 4000 ember volt ezen rögtönzött búcsujáró helyen, s mint mondják, Galliciából, Erdélyből, s még alsó magyar vidékekről is. Legtöbb természetesen az asszony, de azért férfiak is vannak közöttük, én magam láttam már 1—2 ízben ilyen 50—60 emberből álló csapatokat oda vagy onnan menni, korsókkal kezükben, s levett fővegekkel egyházi énekeket énekelve. Az e vidéki Varannói, Homonnai, sőt a helybeli Or. Kázmér ó (hitű) lelkészéről elismeréssel mondhatjuk, hogy ők nem csak tudni nem akarnak ezen búcsujáratokról, hanem meg az előbbieket egyházi szónoklataikban is a népet ova kodásra intik, s kérdik, vajon meg gyógyult e már vagy egy azon víztől? vajon látott e vagy egy közülök valami megjelenést stb. De még eddig ha gyérült is a nagy szám, a zarándokolás mindig tart, s hasznát csak egy két korcsmáros, harangozó, kántor, s egynehány mézeskalácsos élvezi, kik ott hetelnek és sok árut adnak el. Mióta e sorokat írom, hallom hogy már a közhatóságok beavatkoztak ezen botrányba, és azon hypocrita koldus asszony elfogatott, és Ujhelybe hozatott. — Igen helyesen.

Biharból. Debreczen, 1865 július 23-án. Tekintetes szerkesztőség! Azon reményben, hogy rossz neven nem veendi, ha időnkint városunknak társaséleti mozzanatairól s egyéb közviszonyairól egyet-mást becses lapja számára följegyez, tollat véve kezembe s az alföldi főváros életjelenségeit ezennel hírül adom. Öröndetes körülményképen kell először is följegyezniem, hogy a már rég tervben levő *nőegylet* alakításán városunk néhány lelkes hölgye buzgóan fáradozik s így hihetőleg még e. év folytán létesülend is e jótékony czélú egylet, melynek eddigi hiányát is oly elevenen érezték.

Pár nappal ezelőtt tartott a nyilvános évi vizsgálat az itt kitűnőleg jó hirben s kedvességben álló leánynevelő Zengei Józsefné asszony magán leánynevelődjében, hol a leánykák a hazai nyelven kívül a francia és német nyelven oly gyönyörű előhaladást tőnek, s az említett nyelveken való fogalmazásban oly ügyességet fejtenek ki, hogy valóban minden jelen volt szüle bámullattal telhete el, s az öröm leirhatlan érzete szállhatá meg kebelét, tapasztalva, hogy a gyermekeikre fordított növeltetési költség dusan kamatozik. A vallás,

természetan, földrajz s a számadások különböző nemében is a föltett kérdésekre oly tisztán s értelmesen feleltek mindnyájan, mint azt a tisztelt nevelőnö növendékeinél már évek óta megszoktuk. — A felmutatott női munkák szintén igen szépek voltak s a jóízletről kitűnően tanuskodának. — A zongoraleckében nagy előmenetelt tettek a kis növendékek, mi nem is lehet más kép, midőn oly kitűnő zongoratanár ad benne oktatást, mint Zengei József ur. Oly szüle, ki ily növeldebe adja leánykáját, csak örülhet, mert itt mivell, szellemus s jó honleánynyá képezetlik.

Mult héten tartá a helybeli gazdasági egylet a Wood-féle amerikai és Kachelmann-féle selmezi aratógépekkel a próbaverseny, mely alkalommal mind czél szerúsége, mind jutányosb áránál fogva a magyar gyártmány vjvta ki az elsőséget az amerikai felett.

Állandó színházunk építésével már készen vannak, a belszerelések is nagyban folynak, hogy f. év október elején minden munka bevégeztetvén, a pompas színház megnyitathassék. Nem tudom, a leendő színigazgató Reszler ur mikép fog a közkiválonomnak eleget tenni, de ha társulata jól lesz szervezve, szép jövőt jósolhatni neki, ellen esetben csak — bukást. Az itteni közönség hön pártolja a művészetet, de megveti a kontárkodást.

Szerdahelyi Kálmán társulatával már megérkezett körünkbe, s ha t. szerkesztő ur szivesen veszi, működése felől becses lapját értesitem. (Szivesen fogadjuk. Szerk.) Sz. Z.

A Hernád partjáról.

Július 27-én 1865.

Tisztelt szerkesztő ur! Nagy hőség van és mi, kik annak idejében jó magot vetettünk, nem bánjuk ez időjárást, mert bizton érett termést aratandunk. — Vannak azonban, kik e hőség közepett fázza izzadnak. — Ők tudják, miért. — Nehány nap óta szélcsend van; pedig innét tova cseplés ideje lesz és egy kis jó szélre volna szükségünk, mely szórás alkalmával seperné ki a gatz és port a buza közül.

Jó szél hiányáról panaszkodva, eszembe jut, hogy a mult napokban kerekedett biz itt egy forgó szél, mely június 26-dikán a kékeddi fűrdőbe kavartá Abaujmegye birtokosainak nagy részét — vigan mulatni. — Feltűnő lehet, hogy most, ily pénzsűkületben, sok embernek egyszerű, mint van módjában csupán mulatságból, fűrdőhelyen költekezni, — és igen hihetőnek találok azon hirt, hogy mulatásközbeu, az Abauj- és tornamegyei gazdasági-egylet működhetésének megpngedését kérelmező s pár száz aláírással ellátott folyamodvány keletkezett. — Tudtommal ez harmadik kérvény lenne e tárgyban és csodálatos, hogy ily ügyben ismételni kell a folyamodást.

Mondok egyet, de nem tudom, lesz-e kettő belőle. — Én is egykor — midőn rendes szokás szerint pénzem szűken vala — elmentem Szántóra mulatni, vagyis megnézni az ott sátoztott színészek előadását. — Az első felvonás után, egy mellettem ülő jó barátom kérdé tőlem: „Ismered azt az embert a szegletben?” Tagadólag felelvén, ő folytató: „Notat et designat oculis ad

eaedem unumquemque nostrum. — Fogadom, hogy holnap, mindnyájan kik itt vagyunk, adó-executiót fogunk kapni. — Az a kancsal ember Steier-inspector! — Barátom jóslata teljesült. — Én szentül hiszem, hogy a kékeddi mulatságban is volt a szegle'tben kancsal ember. De már legalább adná Isten, adó-executio mellett, gazdasági egyletet is nyerne, mit évek óta oly fájdalmasan nélkülöz e sokoldalulag sujított megye közönsége. A vizontlátásig is Isten vele. r. l.

Ujdonságok.

* A Kassai zeneiskola zenészi előadása ma d. u. 4 órakor a társalgási-egylet nagy teremében fog megtartatni. Az előadandó zeneművek nagy számuak és gondosan választvak, úgy, hogy a szülők valódi lelki öröm — a zenekedvelő közönség pedig kedves élvezetnek néz eléje. E czélra a casino-egylet t. választmánya szives készséggel engedé át társalgási teremét, amiért elismerést érdemel. — Holnap július 31-én a tulajdonképeni elméleti vizsga fog a zene-iskola szokásos helyiségében megtartatni. — Kezdeté 8 órakor.

* Bukócson f. hó 26-án nagy korcsmai verekedés volt, melynek egy ember élet esett áldozatul. A tettesek már Kassán a hűvösön ülnek.

* A Bankón ma népnünpély van, melyben 10 ukrajzarért bárki is résztvehet. A bejött összeg ezen mulató hely csinosítására fog fordittatni.

* Ő Felsége Bartakovics Béla egri érsek val. belső titkos tanácsos ő excejának 50 éves áldozásági ünnepe alkalmából, mint a „Sürgöny“ jelenti, a Szent-Istvánrend nagy keresztjét legkegyelmesebben adományozni méltóztatott.

* Az 1858-ik évi január 1-ről keltezett veres nyomatu 10 o. é. forintról szóló bankjegyek, f. évi szeptember hó utóján minden bankpénztárnál becsereíthetők okt. 1-től pedig csak a bankigazgatóságánál Bécsben fognak beváltatni.

— A Vörösmarty-szobor október 1-jén lesz leleplezve Székesfehérvárott. Főlirata csupán ez leend: „Vörösmartynak. 1865.”

— Eugenia császárné, férje irodalmi babérait irygyelve, Marie Antoinette életrajzán dolgozik. Az „Üstökös“ helyesen jegyzi meg, hogy csak az van hátra, hogy a dauphin a reichstadti hg. — írja le.

— A legnagyobb szárazföldi malom, mely „Concordia“ nevet viselend, s mely hatvan őrlési járatra lesz berendezve, most készül Pesten a ferenczvárosban, a soroksári sorompó mellett, egy részvényes társulat működése folytán. E vállalatnak szivből ohajtunk sikert.

* A losonci vasút-társulat 17 mértföldnyi kész vonalát, mint a „Lloyd“ írja, egy angol társaság akarja átvenni. E társulat képviselői már megtekinték a tervet, a költségvetést, a vonalat, és a bányát. Hajlandók átvenni a vonalat s a még hiányzót a kassa-oderbergi vasut kapcsolatába Szucsánig tavasszal kiépíteni.

TÁRCSA.

Ha bájos szemed...

Ha bájos szemed pillantási,
Felém mosolygnak szép leány,
Felébredek tündésimből,
Derű kél élttem hajnalán.

De hogyha bánatos könyükkel
Borítva van bájos szemed,
Oh, akkor nálamnál de senki
Boldogtalanabb nem lehet.

Bár bájló szemed ha sirtál,
Mint mikoron mosolyra kel,
De ah, mosolygni látva téged,
Fájó szívem vigaszra lel.

TASNÁDI.

Egy éjszaka.

Etelétől.
(Folytatás.)

Alig indultunk meg, mint emlitém, úgetve az erdei uton kelet felé, csakhamar egyenesen keresztül vágta utunkat egy csinált országút. Futó honvédeink, huszá-

raink, ágyunk, szekereink nagyobb részben ezen utra tértek át, kivált balra északnak, s a zavarban nem hallgattak parancsnokom intésére, ki éles hangja egész erejével igyekezett a menekülőket figyelmeztetni, hogy csak egyenesen, mert amaz ut Aradra visz.

Csakhamar nyomulnak vissza, szinte egymást gázolva, „itt a német! jön a német!“ kiáltással.

Még egy kicsit tovább haladva, saját önkéntes lovasságunk (Szabolcs, Ungvár és Bereg megyei) egy kis részével találkoztunk, melyet még 7-én délután kellett bizonyos feladat teljesítése végett magunktól elküldenünk, a csapat, (ha emlékezetem nem csal) csak mintegy 10—15 tagból*) állott, három tiszttel: L. F. százados, az egész említett lovas csapat parancsnoka, ennek segéde S—y hadnagy és S—i László hadnagy a szabolcsiaktól. Megörültünk nekik, és meghagytuk, hogy tőlünk ne táguljanak.

Már teljesen bealkonyodott, midőn a város erdészenék lakához értünk. Csinos magános ház, jó tágas udvarral és kerttel, erdő közepette. A pitvarajtóhoz 4—5 lépcső vezetett, melyeknél G—n tábornok, az angol és L—r alezredes leszállván, felkértek, hogy a tábornok lovára különösen ügyeljek, mert már ekkorra tele volt az udvar temérdek tábornoki, törzstiszti és egyéb lovakkal. — Az udvar hátulsó szegletében levő kuthoz vezettem s illetoleg vezetem a lovakat, hogy

*) Egy tag két köztívész.

legalább az itatástól el ne zárrasunk, s néhány perczig, látván, hogy semmi zavar nem történik, bementem a házba. Az első szobában többnyire fiatalabb törzstisztek a belsőben tábornokok valának. — Egy tálon darabokra szeldelt szalonát, a másikon kenyeret, s ezenkívül bort látván az asztalra készítve — nem vártam semmi kínálást, mert hisz még azt sem tudom, előtte való nap mikor ettem.

A belső szobában B—m fektűt, mai és régi sebeit kötözték.

Rövid idő közönkint ki-kimentem az udvarra, megnéztem lovainkat, megbiztattam embereinket; egy ily alkalommal Z—i lengyel ezredest láttam, hogy egészen kimerülve, mint egy meredt tagjaival tehetetlenül, egy lengyel segítségével küzdött, de az vagy gyenge vagy ügyellen volt; oda ugrottam tehát, s a házba akartam bevezetni, de ő be nem akart menni, s így kívánságára csak a falhoz egy kis szalmára fektettem le. — De ez még nem sokára a mi megérkezésünk után volt.

Midőn már teljesen besetédett — mintegy 10 óra felé — nagy zavar és láрма támad az udvaron, „itt a német! jön a német!“ mire én természetesen azonnal lovainkhoz siettem, s rögtön kantárszáron fogván a G—n tábornokét, a mint setében lehetett, a többit is számba vettem, de már az angol lova elveszett; gyáva*) legé-

*) Nem felénk, — szerintem e két szó különböző jelentésű.

GAZDASÁG és ÜZLET.

Kassai piac, július 29-én 1865.

A tárgy megnevezése	1. oszt.		2. oszt.	
	fr.	kr.	fr.	kr.
Buza köblönkint	5	70	5	40
Kétszeres	4	20	—	—
Rozs	3	50	3	40
Tengeri	4	—	3	60
Árpa	2	60	1	80
Zab	2	—	2	—
Kása	7	60	7	20
Borsó	8	30	8	20
Lencse	7	60	7	20
Bab	8	—	7	20
Örlött dara	11	—	10	20
Tatárka	9	60	9	—
Burgonya	2	80	2	—
Aszuszilva	10	80	10	—
Szesz itczenkint	—	19	—	18 1/2
Marhahus fontonkint	—	15	—	—
Bornyuhus	—	16	—	14
Sertéshus	—	22	—	20
Vaj itczenkint	—	48	—	44
Zsir	—	40	—	38
Szalonna fontonkint	—	40	—	38

Kassa, július 26. Tikasztó hőség uralkodik. Az életvásár igen nagy, az életárakban alig egy pár krajczár különbség.

Eperjes, július hó 28-én. Buza köblönkint 3 frt. 90 kr. — 5 frt. Kétszeres. Rozs 2 frt. 60 kr. — 3 frt. 40 kr. Tengeri 3 frt. 60 kr. — 4 frt. Árpa 2 frt 60 kr. — 2 frt 80 kr. Zab 2 frt 60 kr. — 2 frt 80 kr. Kása 6 frt 40 kr. — 7 frt 20 kr. Borsó 6 frt. 40 kr. — 7 frt. Lencse 6 frt. 40 kr. — 7 frt. Bab 6 frt. 40 kr. — 7 frt. Örlött dara 8 frt. — 8 frt. 80 kr. Tatárka 6 frt. 40 kr. — 7 frt. Burgonya 2 frt. Aszuszilva 9 frt. 60 kr.

Ungvár, július 27. A piaci árak hivatalos kivonat szerint következők: Buza köblönkint 4 frt. 60. Rozs 3 frt. 20. Tengeri 4 frt. 20. Árpa 3 frt. Zab 2 frt. 40. Kása 8 f. Bab 8 frt. Lencse 7 frt. Borsó 12 frt. Burgonya 2 frt. 40. — Szesznek etczése 18 kr. Vaj 40 kr.

Gálszécs, júliushó 27-én. A piaci árak következők voltak: Buza köblönkint 5 frt. 20 kr. Gabona 3 frt. 10. Árpa 2 frt. 40. Zab 2 frt. 20. Tengeri 4 frt. 50. Paszuly 6 frt. 40. Lencse 4 frt. 80. Kása 8 frt. Krumpli uj 2 frt.

Széna mázsája 60 kr. Szalma 50 kr. Szesz itczése Scala B. 14. Reamur 30 fok 18 kr. Tojás darabja 1 kr. Időjárásunk folytonosan nagy hőség, tegnap estefelé kezdett ugyan esni, de kevés ideig tartott, csakis a por verte le.

Sorshuzás.

Bécsben 1865 július 26-án: 48, 9, 80, 73, 76. Legközelebbi huzás augusztus 9-én

Bécsi börze július 28-ról.

5% Metallique	69.34
Nemzeti kölcsön	74.40
Bankrészvény	789.—
Hitelintézet részvény	174.80
Londoni	110.60
Ezüst	107.75
Arany	5.26

Hivatalos értesítő.

4602. sz. 27(3)3

Árverési hirdetés.

Kassa sz. kir. város tanácsa részéről ezennel köztudomásra hozatik, miszerint a városi hidvám jog gyakorlata 6 évre a f. évi augusztus 9-én reggeli 9 órakor a város udvarház - teremében közárverés útján fog kibéreltetni.

Az árverés megkezdése előtt a résztvevni szándékozók az 1609 frtnyi kikiáltási árának 10%-ját bánatpénz gyanánt tartoznak az árverelő bizottmány kezéhez letenni. Ezen bérlettárgy iránt zárt írásbeli ajánlatok is, ellátva a 10% bánatpénzzel f. év augusztus 8-ig a polgármesteri hivatalnál elfogadtatnak. A kibérelési feltételek a hivatalos órákban a polgármesternél és a városi számvevőésnégnél megtekinthetők.

Kelt Kassán az 1865. évi július 20-iki vegyes tanácsülésből.

Az írásbeli ajánlat mintája Alólikt ezennel kötelezőleg kijelentem, hogy a Kassa sz. kir. város tulajdonához tartozó hidvám jog gyakorlatát a közzétett hirdetmény és a f. évi 4602. sz. tanácsi határozattal megállapított feltételek mellett kibérelni szándékozom és ajánlatom elfogadtatása esetére évi bérletképen ... frt. ... kr. fizetésre magamat kötelezem.

Külzet.

Haszonbéri ajánlat a sz. kir. Kassa város tulajdonához tartozó hidvám jog gyakorlatát illetőleg.

2543. sz. 29(3)3

Hirdetmény.

Tarhanics András mint pazarló és kk. József testvérét, valamint anyjakat özv. Tarhanics Mátyásnéét illető, abaujmegeyi Bukócz helységében 15. t. j. k. sz. alatt 5/8 urbéri telekből álló vagyonára a zár elrendelítetik, és gondnokul Szabó Mátyás községi bíró hatóságilag kineveztetett.

Kelt Kassán az 1865. évi július 10-én tartott törvényszéki ülésből.

Kunsch Gábor,
m. alispán.

1362 p. szám 28(3)3

Örökösök és hitelezők idézése.

1864 évi január 17-én Kassán végrendelet hátrahagyásávalhunyt Tiszta Károly hagyatékának tárgyalására f. évi szeptember hó 14-ik napjának reggeli 9 órája kintüvén, mindazok kik a hagyatékhoz tartozó javakhoz bármily cím alatt igényt tartanak, valamint azok is, kik a hagyaték irányában hitelezőkként állanak — felhívatnak miszerint az előbbieket igényeiket, az utóbbiak pedig követeléseiket bejelentésük — különben a hagyaték a magát igazolandó örökösnek által adadni fog.

Abauj megye Törvényszéke
Kassán június 20-án 1865.

Nárfy Károly,
alelnök.

Felhívás!

Mely szerint Kassa szab. k. város kapitányi hivatala részéről a pengő pénzről szóló bankjegyek birtokosai a nagymélt. magyar kir. helytartótanácsnak f. évi júliushó 14-én 44661. sz. a kelt magas intézvénye folytán felhivatnak, miszerint érintett bankjegyeknek leendő beváltása iránt hova-előbb és egyenesen a bankigazgatósághoz Bécsbe írásban forduljanak, az 1858-dik évi január 1-től keltelt előbbi formájú (veres nyomatu) 10 o. é. forintról szóló bankjegyek pedig f. év szeptember végeig minden bankpénztárnál becsereleendőik lévén, ugyanazok f. év október 1-től kezdve csak a bankigazgatóságnál Bécsben fognak beváltatni, — miután a kieserelésnél késedelmezés a behívott bankjegyek tulajdonosaira s örzőire nézve hátrányos következtetéseket vonhat maga után, felhivatnak az illetők, hogy a bankjegyek kieserelését ideje-korán eszközöltessék.

Kassán július 28-án 1865.

Kárier János,
főkapitány.

Magán hirdetések.

A csányi múmalom

t.c.résztevői ezennel felhivatnak, **10-ik 10%es részletet** (azaz minden részvényre 20 o. é. frtot) a jegyzett részvényekre lefizetni.

Ezen részletfizetés az alapszabályok 14-dik §-a értelmében 15-napi határidő alatt azaz f. évi augusztus hó 5-20-ig Kassán **Schönhofer Károly** társulati pénztárnok urnál teljesítendő, mely alkalommal az ideiglenes részvény jegyek beadása egy a bélyegdíjak lefizetése mellett az eredeti részvényjegyek ki fognak szolgáltatni. Kassán, 1865 július 22-én.

A csányi múmalomtársulat választmánya.

363(3)3

Alólikt ajánlom helybeli gazd. gépgyáramban készült, kitünő minőségű **ekémet**, melyek minden öntvény mellőzésével, egészen kovácsolt vashól lévén kiállitva, nagyobb szilárdságuk és tartósságuk mellett igen könnyen kezelhetők.

Ezen ekék, melyeknek ára tartalék szántóvással, kulccsal és ragasztóval együtt csak 14 frt., megtekinthetők és megrendelhetők:

Eperjesen Linkesch Sám. és Luchs Ede, Kassán Gedeon Mátyás, Gálszécsben Ponevács János és Ujhelyben Rácz Bertalan vaskereskedő uraknál.

Ez alkalommal ajánlom kitünő minőségű ugyanily modorban készült **túró-ekémet** (Ruchadlo) 40 frt. kézi **szelelőrostimat** (6 szítával) 45 frt. valamint **egyéb gazdasági gépeimet**.

Végre felkérem a t. cz. illetőket, mint-hogy ez idényre még 3-4 cséplőgépet képes vagyok kiállitani, azok megrendelése iránt velem érintkezésbe bocsátkozni. Kapivár (Eperjesi posta) 1865 jul hó-ban.

Benczur Emil,
gépészmérnök.

Werfer Károly könyvnyomdája Kassán.

Eladás.

Zemplénmegyében Mád mezővárosban egy tágas udvaron álló, köből épült, jó karban levő urasági lakház, 5 szoba, nagy présház, 300 hordóra pinczeházzal, aszúkamara, konyha és minden egyéb szükségességekkel, két nagy vinczellérakás, 16 lóra istálló, kocsiszin és kerttel, szabad kézből eladó.

A venni szándékozók bővebb értesítést nyerne Dráskóczy Gyula tulajdonosnál Harkácson, Gömörmegyében. (U. posta Tornalya.) 34(2)2

Meghívás.

Melynél fogva a szabadlövészlet megkezdése tekintetéből a t. cz. lövész urak és lövészbarátok tisztelettel meghivatnak, miszerint f. hó 1-én, azaz kedden reggel fél 7 órakor a városházán minél számsabban megjelenni sziveskedjenek.

A lövészkirálynak küldöttségileg történt meghívása után a menet a polgári lövöldébe, a cs. k. katonai zenekar kíséretében induland.

Kassán július 29-én
A rendező bizottmány

Végképeni eladása

egy nagy halmaz valódi rumburgi és hollandi vásznak, rumburgi asztalneműek, törülköző kendők, szines kanavásznak és 2500 tuczat a legszebb vászon- és batiz zsebkendőknek, a vászonárak valódisága s teljes röfmérték biztosítása mellett — e tárgyak sürgetett eladása tekintetéből

a becsárnak felényi árán.

Levélbeli megrendelések a pénzüsszeg beküldése vagy postai utánvét mellett a lehető leggyorsabban s a leglelküimeretesebben eszközöltetnek, s kívánatra mustrák is küldetnek. — A leveleket kérjük e czim alatt küldeni:

„S. METHI, Rothenthurmstrasse Nr. 29. in Wien.“

- 1 vég mángolatlan vászon, becsár 12 frt., most csak 6 frt. 50 kr.
- 1 „ 30 rőfös jőféle fehér fonalvászon, becsár 18 frt, most csak 9 frt. 50 kr.
- 1 „ 30 rőfös kitünő szilézai vászon, becsár 20 frt. most csak 10 f. 50 kr.
- 1 „ 30 rőfös mángolatlan kreaszvászon, becsár 22 frt., most csak 11 frt.
- 1 „ 30 rőfös rumburgi vászon, becsár 24—40 frt., most csak 12—20 frt.
- 1 „ 38 rőfös hollandi cernavászon, becsár 28 frt, most csak 14 frt.
- 1 „ 50 rőfös rumburgi cernavászon, becsár 32—40 frt., most csak 16—20 frt.
- 1 „ különösen jó rumburgi vászon 6 inghez, becsár 28 frt, most csak 14 frt.
- 1 „ kitünő rumburgi vászon 8 inghez, becsár 30 frt., most csak 15 frt.
- 1 „ 50 rőfös hollandi vagy irlandi vászon, becsár 40—60 frt, most csak 20—30 frt.
- 1 „ 50 rőfös kitünő jó kézi fonalvászon, becsár 50 f., most csak 25 frt
- 1 „ 54 rőfös legkitünőbb rumburgi vászon ára most csak 23, 26, 28, 30, 35, 40, 45, 50—60 frtig a legfinomabbak.
- 1 „ 30 rőfös legjobb rumburgi ágybeli kanavászon, becsár 15—20 frt., most csak 7—10 frtig.
- A legfinomabb s legjobb 3—4 nyüstös oroszvászon nyári öltönyökre urak számára, rőfe 30, 35, 40, 45 krjával.
- 1 tuczat kisebbszertű fehér vászon zsebkendő becsár 2 f. 40 kr., most csak 1 f. 20 kr.
- 1 „ jőféle fehér vászonzsebkendő, becsár 5 frt., most csak 2 frt. 50 kr.
- 1 „ jőféle rumburgi vászon zsebkendő, becsár 8 frt., most csak 4 frt.
- 1 „ legfinomabb fehér és szines rumb. vászon zsebkendő, becs 12 f. most csak 6 f.
- 1 „ francia batiz zsebkendő, ára most csak 4, 5, 6, 7, 8, frtig a legfinomabbak.
- 1 darab pamut abrosz, becsár 1 frt., most csak 50 kr.
- 1 asztalteríték 6 személyre, azaz: 1 abrosz és 6 db. hozzáillő asztalkendő ára most csak 5, 6, 7—8 forintig a legfinomabbak.
- 1 asztalteríték 12 személyre azaz: 1 abrosz és 12 db. asztalkendő ára most csak 10, 12, 14—16 frtig a legfinomabbak.
- 1 tuczat jőféle cseléd- vagy konyhakendő ára most csak 2 f. 50 kr.
- 1 tuczat damasz törülközőkendő vagy damasz asztalkendő ára most csak 5, 6, 7—8 forintig a legfinomabbak.
- 3000 darab a legszebb rumburgi vászon ingek férfiak és nők számára — hogy azok minél gyorsabban eladathassanak, — 3, 4—5 frtjával a legfinomabbak áruba bocsátatnak.
- Férfingek megrendelésénél a nyakbőség pontos mértéke kéretik. 35(1)6